



Bateria systemu **NX300**



INSTRUKCJA OBSŁUGI

dokumentacja techniczno – ruchowa

wersja aktualizowana 1 sierpnia 2022



Dziękujemy za zaufanie i zakup urządzenia firmy

Numatic

Przekazujemy Państwu wyrób spełniający wysokie wymagania jakościowe i eksploatacyjne. Zakupione przez Państwa urządzenie jest wyrobem nowoczesnym i ergonomicznym.

Niniejsza instrukcja obsługi pozwoli na szybkie i dokładne zaznajomienie się z warunkami pracy urządzenia. Instrukcja jest integralną częścią maszyny. Ważnym jest, aby znajdowała się ona zawsze w posiadaniu użytkownika urządzenia.

Prosimy o dokładne i wnikliwe zapoznanie się z treścią instrukcji ze szczególnym uwzględnieniem uwag i zaleceń producenta wyrobu a zwłaszcza zaleceń dotyczących bezpieczeństwa użytkownika.

Firma **Numatic International Ltd** zastrzega sobie możliwość dokonywania zmian w konstrukcji, mających na celu podwyższenie walorów technicznych i użytkowych wyrobu.

ROZPOCZĘCIE UŻYTKOWANIA

Instrukcja bezpieczeństwa

Przeczytaj dokładnie poniższą instrukcję i zachowaj dla celów informacyjnych.

Usunięcie opakowania i kontrola urządzenia:

Po rozpakowaniu urządzenia, należy sprawdzić czy nie zostało ono uszkodzone w czasie transportu oraz czy wszystkie elementy wyposażenia są w komplecie z maszyną.

W przypadku zaistnienia jakichkolwiek wątpliwości nie wolno uruchamiać maszyny. Należy wówczas skontaktować się z dystrybutorem firmy **Numatic**. Jeśli urządzenie wykazuje uszkodzenia powstałe podczas transportu, nie należy go uruchamiać. Należy się zwrócić do serwisu lub sprzedawcy towaru. Nieprzestrzeganie powyższej instrukcji może łączyć się zagrożeniem życia i mienia. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości należy się zwrócić do sprzedawcy.

Opakowanie jest w 100% wykonane z materiałów nadających się na surowce wtórne i jest oznakowane symbolem surowców wtórnych.

UWAGA: Opakowanie maszyny (torebki plastikowe, spinacze itd.) może stanowić potencjalne zagrożenie i dlatego powinno być trzymane z dala od dzieci i osób trzecich. Akcesoria wyposażenia standardowego maszyny znajdują się wewnątrz opakowania.

UWAGA: Nie wolno czyścić (zbierać) płonących lub gorących materiałów. Nie wolno zasysać (zbierać) rozpuszczalników, substancji toksycznych, palnych lub wybuchowych o raz silnie żrących kwasów.

UWAGA: W automatach obowiązuje zakaz używania pełnych padów melaminowych (tzw piankowych). Dopuszcza się używanie padu melaminowego (piankowego) z większym otworem wewnętrznym dla zmniejszenia występującego tarcia. Nie stosowanie się do powyższych wytycznych może doprowadzić do uszkodzenia / szybszego zużycia podzespołów (takich jak baterie, przekładnia szczotki itp) oraz jest podstawą do unieważnienia gwarancji.

ROZPOCZĘCIE UŻYTKOWANIA

Instrukcja bezpieczeństwa

- Przed podłączeniem ładowarki do prądu należy sprawdzić, czy napięcie w sieci zasilającej odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej podzespołu.
- Maszyna powinna być używana tylko zgodnie z jej przeznaczeniem środowiska pracy. Używanie maszyny do innych celów jest zarówno niewłaściwe i niebezpieczne.
- Po włączeniu urządzenia, nie wolno trzymać dyszy i ssawy blisko wrażliwych części ciała, takich jak oczy, usta, uszy itd.
- Maszyny nie powinno się nigdy pozostawiać bez nadzoru w obecności dzieci lub osób trzecich.
- Należy pamiętać o wyjęciu wtyku zasilania z gniazda w czasie, gdy ładowarka nie jest używana.
- Nie wolno podnosić urządzenia za przewód czy węże ani wyszarpywać wtyczki ładowarki z gniazda.
- Przed użyciem należy sprawdzić wszystkie przewody. Nie wolno używać urządzenia w przypadku wykrycia wadliwych przewodów.
- Dodatkowe przewody przedłużające i wtyczki powinny być suche i trzymane z dala od wilgotnych powierzchni (maksymalnie ~20m, o minimalnym przekroju 3x2,5mm²)
- Należy pamiętać o odłączeniu maszyny od prądu przed otwarciem go w celu konserwacji, etc. Maszyny nie powinno się nigdy zanurzać w wodzie. Nie wolno używać rozpuszczalników ani silnych detergentów.
- Do mycia posadzek w urządzeniu na mokro należy używać i **zbierać tylko płyny niepieniące!** Zbieranie płynów pianących może doprowadzić do uszkodzenia maszyny za co producent ani importer nie odpowiada i co nie podlega naprawom gwarancyjnym.
- Nie wolno używać maszyny w miejscach nasyconych gazami czy pyłami palnymi gdyż istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia niekontrolowanego wybuchu.
- Nie wolno polewać urządzenia wodą ani pracować na zewnątrz.pomieszczeń!
- **BEZOBSŁUGOWYCH akumulatorów Li-ion serii NX300, których NIE WOLNO OTWIERAĆ.**
- **Baterie NX300 należy trzymać z dala od wilgoci i środowiska mokrego!**

Producent nie odpowiada za obrażenia osób i zwierząt oraz zniszczenia mienia spowodowane niewłaściwym lub nieracjonalnym używaniem maszyny oraz nieprzestrzeganiem instrukcji w jakikolwiek sposób.

Podłączenie elektryczne urządzenia:

Należy przestrzegać obowiązujących przepisów lokalnych Zakładu Energetycznego. Zgodnie z przepisami uziemienie urządzenia zależy od zastosowanego przy nim przewodu zasilającego. Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności czyszczenia lub konserwacji, należy BEZWARUNKOWO wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

OPIS URZĄDZENIA

W skład zestawu wchodzi:

- 1x zewnętrzna ładowarka baterii **NX300** 36V
- 1x bateria Li-Ion **NX300** 36V
- opakowanie (papier, karton, drewno, metal)

Dane techniczne baterii	
NX 300	
Typ	Bateria Li-Ion NX300 36V 10s
Czas pracy	Zależnie od urządzenia (~60 min)
Czas ładowania	1h 80 % / 2h 100 %
Pojemność	300 Wh / ~8,4 Ah

Każde urządzenie posiada indywidualny numer identyfikacyjny, umieszczony na tabliczce znamionowej. Numer widnieje również w karcie gwarancyjnej. Wypełniona karta gwarancyjna jest wymagana w przypadku naprawy gwarancyjnej urządzenia. Tabliczka jest jedynym uznawanym przez producenta świadectwem identyfikacyjnym urządzenia i zawiera wszystkie dane pozwalające udzielać producentowi (serwisowi) wszelkich informacji technicznych oraz ułatwiające nabywanie części zamiennych.

Należy uważać, aby nie uległa ona zniszczeniu. Zniszczenie tabliczki znamionowej jest równoważne z utratą gwarancji.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia wynikłe z nie przestrzegania instrukcji obsługi tj.:

- zalania elementów elektrycznych, zablokowania silnika ssącego lub napędu szczotek,
- wyrwania, przetarcia, przecięcia przewodu zasilającego,
- wyrwanie lub zniszczenie fabrycznych zabezpieczeń elementów zasilających urządzenie : zamocowania gumowe, blokady przewodów
- uszkodzeń mechanicznych – złamania, uderzenia,
- brak podstawowych zasad higieny- mycie i czyszczenie: zbiorników, filtrów i węży
- użytkowania maszyny niezgodnie z jej przeznaczeniem lub na terenach zewnętrznych

IMPORTER / PRODUCENT

IMPORTER:	PRODUCENT:
POLOR SP. Z O.O. UL. WŁADYSŁAWA IV 1 70-651 SZCZECIN TEL +48 91 822 88 00	NUMATIC INTERNATIONAL MILLFIELD ROAD, CHARD, SOMERSET, TA20 2GB WIELKA BRYTANIA

OPIS URZĄDZENIA

Użytkowanie i ładowanie baterii NX300



Stan wyładowania baterii można obserwować na wskaźniku naładowania w urządzeniu. W momencie wyładowania baterii urządzenie wyłączy się samoczynnie. Należy unieść pokrywę komory baterii w urządzeniu, wysunąć baterię, podłączyć stację ładowania do sieci (odpowiedniej wg tabliczki znamionowej ładowarki NX300) i wsunąć w stację ładującą – zaświeci się czerwona lampka LED (20). Po pełnym naładowaniu (2 godziny) ładowarka samoczynnie wyłączy się i zasygnalizuje naładowanie zieloną kontrolką LED. W przypadku przerwania procesu ładowania po godzinie od podłączenia baterii w stacji ładującej bateria naładowuje się jedynie do 80%. Proces ładowania może być przerywany. Baterię można podłączyć do ładowania przy każdym poziomie jej naładowania. W przypadku konieczności przechowywania baterii przez dłuższy czas poziom jej naładowania powinien wtedy wynosić 50-80%. Zwiększa to żywotność tego podzespołu.

Nie wolno pozostawiać baterii w stanie pełnego wyładowania gdyż może to zmniejszyć ich żywotność. Jeśli maszyna nie jest używana przez dłuższy czas należy wyjąć z niej pakiet baterii. Nie wolno użytkować urządzenia z nieoryginalnymi podzespołami takimi jak baterie, ładowarki oraz inne części i akcesoria. Producent ani importer nie bierze odpowiedzialności za użytkowanie urządzenia, w którym wprowadzono własnoręczne zmiany. Uszkodzenia powstałe z tego tytułu nie będą podlegać naprawom gwarancyjnym.

INFORMACJA O SYSTEMIE NX300

Numatic

Bateria Li-Ion **NX300**

Kompatybilna z wieloma urządzeniami Numatic
bateria Li-Ion z funkcją szybkiego ładowania



Numatic

Urządzenia zasilane nowoczesną baterią NX300 o wyjątkowej żywotności to długi czas pracy oraz pełna swoboda ruchu. Bateria NX300 posiada zdolność naładowania do 80% w 60 minut, natomiast 100% poziomu naładowania osiąga po dwóch godzinach w ładowarce zewnętrznej. NX300 jest kompatybilna z wieloma różnymi urządzeniami serii Numatic NX.

INFORMACJA O SYSTEMIE NX300

Numatic

Bateria Li-Ion **NX300**

Nowa bateria Li-Ion NX300 zapewnia ponadprzeciętny poziom mobilności oraz swobody pracy urządzeniami Numatic. Szybki, wygodny oraz bezpieczny system wymiany baterii to większa wydajność pracy oraz oszczędność czasu i pieniędzy. Profesjonalnie zaprojektowana, 30-to komorowa bateria, posiada aż 60% więcej skumulowanej energii w stosunku do klasycznych rozwiązań. NX300 posiada pojemność 300Wh przy nominalnym napięciu 36V. W razie potrzeby opcja szybkiego naładowania do 80% w 60 minut daje możliwość pełnej gotowości do pracy wtedy, kiedy jest to najbardziej potrzebne. Bateria charakteryzuje się trwałością wynoszącą ponad 2500 cykli pracy, czyli ponad 3 razy więcej niż klasyczne baterie żelowe. Czas pracy NX300 wynosi, w zależności od rodzaju urządzenia, od 50 do 80 minut.



Dane techniczne baterii

Waga baterii 2kg
Napięcie pracy 36V
Pojemność 300Wh
Czas ładowania do 80% 1h
Czas ładowania do 100% 2h
Żywotność ponad 2500 cykli



Numatic



UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

Rozwiązywanie problemów urządzeń bateryjnych

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Maszyna nie włącza się	Nie podłączone baterie	Podłącz baterie konektorem
	Niski poziom naładowania	Naładuj baterie
Maszyna zatrzymuje się w czasie pracy	Zbyt duży opór szczotki / padu	Sprawdź czy został właściwie dobrany pad / szczotka do rodzaju podłoża. Zrestartuj maszynę i spróbuj ponownie.
	Niski poziom naładowania	Naładuj baterie

UWAGA! BATERIA 913686 W KTÓRĄ WYPOSAŻONE JEST URZĄDZENIE TO BATERIE Li-Ion 18650 wyposażone w układ BMS. Pakiety tego typu są BEZOBSŁUGOWE i dostarczane jako cała, pojedyncza konstrukcja. NIE WOLNO ICH OTWIERAĆ ANI DEMONTOWAĆ - GROZI TO ICH TRWAŁYM USZKODZENIEM, POŻAREM LUB EKSPLOZJĄ! Nie wolno baterii ładować w innych niż dedykowane ładowarkach 911334, podgrzewać, zostawiać na otwartym słońcu, trzymać blisko ognia czy wystawiać na działanie mrozów. Producent ani importer nie bierze odpowiedzialności za niewłaściwe użytkowanie, transport i przechowywanie baterii Li-Ion. Ładowarka podczas pracy powinna mieć możliwość swobodnego przepływu powietrza i chłodzenia się.

Wymagania podczas pracy oraz znaki informacyjne / BHP



INFORMACJE

Deklaracja zgodności



EU DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby declare under our sole responsibility that the following equipment fulfils all the relevant provisions of the following EU Directives

Machinery Directive 2006/42/EC
EMC Directive 2014/30/EU
RoHS Directive 2011/65/EU

Machine Description: Scrubber Dryer.
Machine Type: TTB, ETB, TGB, HGB Series.

Relevant standards upon which conformity is declared include:

EN 60335-1: 2012 + A11:2014
EN 60335-2-72: 2012
EN 55014-1: 2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2: 1997 +A1:2001 + A2:2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN 62233: 2008

A technical construction file for this equipment is retained at the manufacturer's address under the authorisation of the following signatory:

Name: Allyn Boyes Position: Development Manager

Signed

Date

9/2/17



Numatic International Ltd
Chard Somerset
TA20 2GB
www.numatic.co.uk

GB

INFORMACJA BEZPIECZEŃSTWA

Informacja dotycząca bezpieczeństwa obsługi maszyny do pracy na mokro

UWAGA:

Jak każde urządzenie elektryczne wymaga uwagi i obserwacji w czasie pracy, rutynowe przeglądy urządzenia zapewniają bezpieczną eksploatację. Błędy w niezbędnej obsłudze urządzenia zastosowanie nieoryginalnych podzespołów wymiennych może w konsekwencji doprowadzić do sytuacji, w której urządzenie stanie się niebezpieczne dla operatora jak i osób trzecich. Konsekwencją powyższego jest odstąpienie producenta od odpowiedzialności za bezpieczeństwo wyrobu.

UWAGA:

Maszyny przeznaczonej do pracy na MOKRO zabrania się używać do zastosowań do pracy na SUCHO. Nie wolno stosować maszyn do zbierania substancji wybuchowych.

- Powierz urządzenie kompetentnej osobie
- Utrzymuj wszystkie filtry w czystości
- Sprawdzaj przed każdym uruchomieniem zamocowania filtrów i przewodów
- Wymieniaj natychmiast uszkodzone części jeśli tylko zostaną wykryte uszkodzenia

- Przegląd urządzenia wykonuj wyłącznie z odłączonym przewodem zasilającym z gniazda
- Nie wykonuj samodzielnie żadnych napraw, skontaktuj się z serwisem
- Nie wypinaj wtyczki zasilającej z gniazda poprzez pociągnięcie za przewód zasilający
- Nie zbliżaj się urządzeniem do krawędzi schodów, przepaści, ramp czy pochylni

UWAGA:

Urządzenie musi być dokładnie wyczyszczone po każdym użyciu. Dotyczy to zwłaszcza filtrów, zbiorników, węży ssących i spustowych. Dodatkowo należy opróżnić dolny zbiornik z wody z chemią i przepłukać czystą wodą przejeżdżając kilkanaście metrów jak podczas normalnej pracy. Niedostosowanie się do powyższych instrukcji może powodować zapychanie się maszyny. Uszkodzenia lub niesprawności powstałe w ten sposób nie kwalifikują się jako bezpłatne naprawy gwarancyjne.

UWAGA:

Urządzenie zostało zaprojektowane do użytkowania z oryginalnym osprzętem i akcesoriami, stosowanie innych akcesoriów lub osprzętu może zagrozić bezpieczeństwu operatora, osób trzecich lub wytrzymałości urządzenia. Lista dostępnych akcesoriów lub osprzętu dostępna jest u najbliższego dealera.

UWAGA:

USZKODZONE PRZEWODY ELEKTRYCZNE MOŻE WYMIENIĆ TYLKO PRZESZKOLONY PERSONEL LUB AUTORYZOWANY SERWIS.

INFORMACJE

POMOC TECHNICZNA

Masz problem z obsługą urządzenia bądź pytania techniczne?
ZADZWOŃ

Infolinia +48 510 660 661

opłata za połączenie jak do sieci komórkowej

POMOC SERWISOWA

Awaria urządzenia?
ZADZWOŃ LUB NAPISZ

Infolinia +48 510 660 661

opłata za połączenie jak do sieci komórkowej

serwis@polor.com.pl

PRODUCENT / IMPORTER

IMPORTER:	PRODUCENT:
POLOR SP. Z O.O. UL. WŁADYSŁAWA IV 1 70-651 SZCZECIN TEL +48 91 822 88 00	NUMATIC INTERNATIONAL MILLFIELD ROAD, CHARD, SOMERSET, TA20 2GB WIELKA BRYTANIA

LOKALNY DYSTRYBUTOR